

# MANUAL DE INSTRUÇÕES

Instalação | Manutenção | Uso | Segurança

## SERRA FITA PEQUENA



### Modelos

SFP8

SFPI/ SFPP

SFPI/ SFPP MAX



Imagem meramente ilustrativa.  
Aparência do equipamento  
varia conforme modelo.



BIMG BRASIL - Indústria de Máquinas para Gastronomia Ltda.

# ÍNDICE

|                                                            |           |
|------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Informações sobre Segurança .....</b>                | <b>3</b>  |
| 1.1 Advertências Gerais .....                              | 3         |
| <b>2. Características Técnicas .....</b>                   | <b>4</b>  |
| 2.1 Principais Componentes .....                           | 4         |
| 2.2 Dados Técnicos .....                                   | 5         |
| <b>3. Instalação .....</b>                                 | <b>6</b>  |
| 3.1 Disposição da Máquina .....                            | 6         |
| 3.2 Medidas de Segurança e Instrução ao Usuário .....      | 7         |
| <b>4. Uso da Máquina .....</b>                             | <b>7</b>  |
| 4.1 Utilidade .....                                        | 7         |
| 4.2 Comandos .....                                         | 8         |
| 4.3 Procedimentos de Operação.....                         | 8         |
| <b>5. Limpeza e Manutenção .....</b>                       | <b>12</b> |
| 5.1 Procedimentos para Limpeza e Produtos Utilizados ..... | 12        |
| 5.2 Manutenção e Procedimentos em Caso de Avarias .....    | 13        |
| <b>6. Anexos .....</b>                                     | <b>17</b> |
| Esquema Elétrico .....                                     | 17        |
| Desenho em Explosão .....                                  | 18        |
| Lista de Peças de Reposição .....                          | 20        |



## **ATENÇÃO!**

**As características, fotos e figuras apresentadas neste manual deverão ser consideradas a título informativo. A BIMG BRASIL reserva-se o direito de realizar as modificações que se julguem necessárias sem prévio aviso.**

# 1. Informações sobre Segurança

## 1.1 Advertências Gerais

- Há cuidados/precauções que devem ser observados quando da montagem, da utilização, da manutenção e interrupção do uso desta máquina;
- Antes de realizar qualquer operação (montagem, utilização (uso), manutenção e reutilização após interrupção prolongada no uso da máquina), leia atentamente o manual;
- A máquina deve ser utilizada por pessoal instruído e conhecedor das normas de uso e de segurança descritas neste manual;
- Esta máquina não se destina à utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização da máquina ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança;
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com a máquina;
- No caso de alternância do pessoal que trabalhará com a máquina, o novo operador deverá estar instruído sobre as normas e o funcionamento da mesma;
- O operador deverá usar os **EPI's adequados** (equipamentos de proteção individual). Como por exemplo: usar toca nos cabelos evitando que os mesmos tranquem nas partes móveis da máquina;
- O operador deverá estar sempre atento para situações que podem causar riscos de acidentes e evitá-las. Como por exemplo: evitar trabalhar com mangas de uniformes folgadas, onde as mesmas poderão trancar nas partes móveis, causando acidentes;
- Após ser realizada a leitura e esclarecidas todas as dúvidas, este manual deverá ser guardado com cuidado em local de fácil acesso, conhecido por todas as pessoas que irão operar a máquina e colocado à disposição das pessoas que realizarão manutenção, para eventuais consultas. Sempre que surgir qualquer dúvida, não deixe de consultar o manual. Não opere a máquina de forma alguma com dúvidas;
- Na instalação, é imprescindível colocar este manual à disposição dos profissionais que farão a mesma;
- Mesmo havendo sistema de segurança na máquina, nunca abra a porta ou coloque as mãos, dedos ou objetos (como colheres e facas) na lâmina e partes em movimento ou próximos a estes com a máquina ligada, evitando lesões corporais ou danos à máquina;
- Nunca toque na lâmina com a máquina em funcionamento;
- Antes de começar a limpeza e qualquer tipo de manutenção, é imprescindível desconectar a máquina da rede de alimentação elétrica e só devem ser realizadas por pessoal devidamente treinado;
- Verificar periodicamente o estado dos cabos e das partes elétricas;
- Não deixe a máquina ligada sem supervisão.



### **ATENÇÃO!**

**Não efetuar reparos por conta própria. Dirigir-se a assistência técnica autorizada pelo fabricante. Utilizar somente peças originais em seu aparelho.**

## 2. Características Técnicas

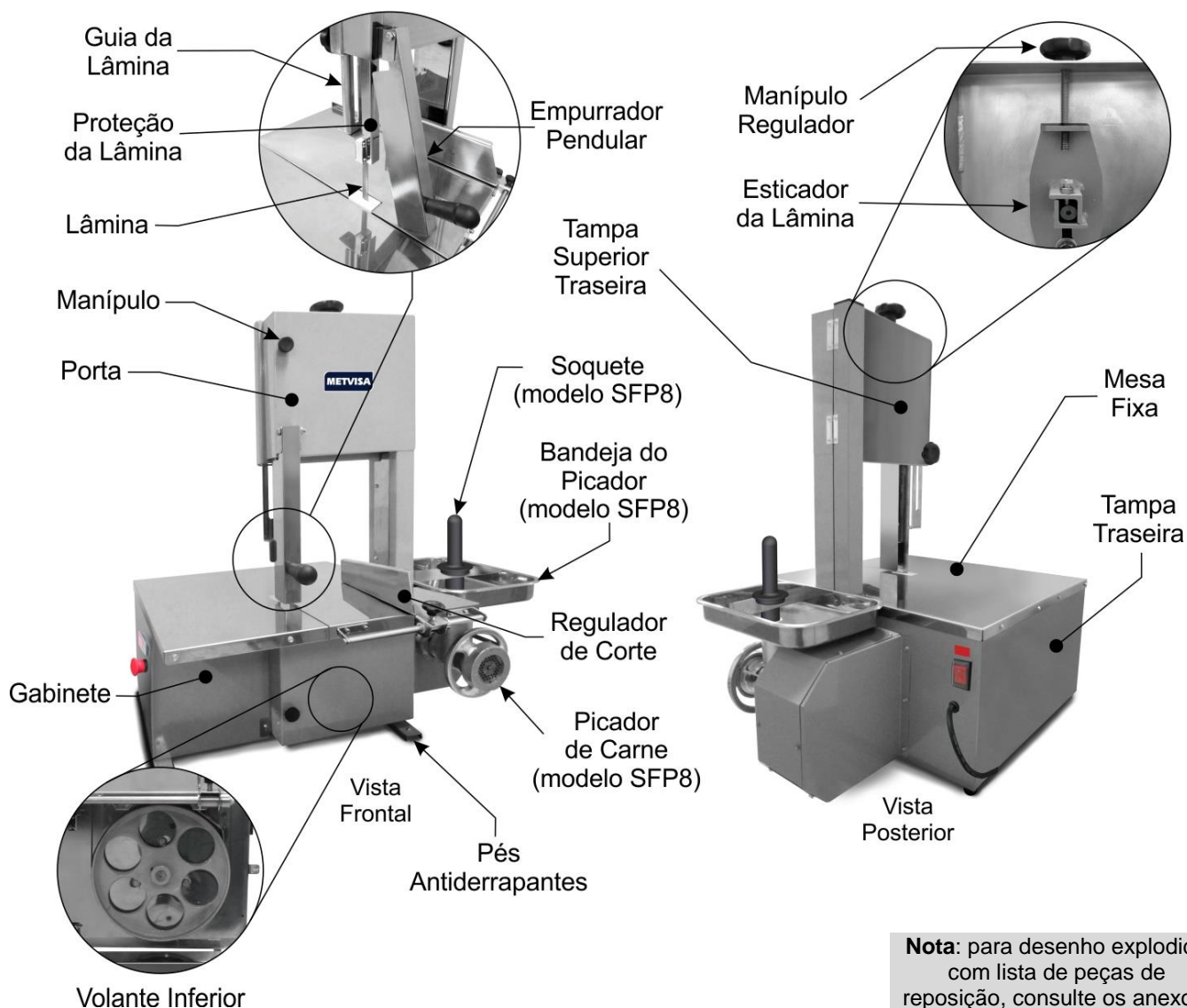
### 2.1 Principais Componentes

Para a máquina descrita neste manual, a segurança no uso, a limpeza, a manutenção e a máxima higiene são garantidas pelo design e pelo projeto especial de todas as peças, e também, por ser utilizado aço inoxidável e outros materiais aptos para o contato com o alimento.

A máquina foi construída com as seguintes características:

- No modelo SFPI a estrutura e peças em chapas são confeccionadas em aço inoxidável. Já nos modelos SFPP e SFP8, a mesa e proteção da lâmina são em aço inoxidável, o restante da máquina é fabricado em aço carbono revestido com pintura eletrostática epoxi, uma excelente proteção anticorrosiva. Em ambos os modelos, a lâmina é fabricada em aço alto carbono com tratamento térmico. Ideal para cortes com precisão.
- O esticador da lâmina e os volantes superior e inferior também são produzidos em aço carbono com pintura eletrostática epóxi.

Vide a seguir os principais componentes da máquina:



## 2.2 Dados Técnicos

| Modelo        | Peso Líq. (aprox.) (kg) | Tensão (V) | Corrente Nominal (A) | Cabo Elétrico (Cód. BIMG) | Medidas Nominais Larg.xAlt.xFundo (mm) | Fita Estendida (mm) |
|---------------|-------------------------|------------|----------------------|---------------------------|----------------------------------------|---------------------|
| SFP8110M60S4  | 41,6                    | 110        | 8,3                  | CBE001                    | 750x860x610                            | 1780                |
| SFP8220M50S1  | 41,6                    | 220        | 4,2                  | CBE023                    |                                        |                     |
| SFP8220M50S2  | 41,6                    | 220        | 4,2                  | CBE029                    |                                        |                     |
| SFP8220M50S4  | 41,6                    | 220        | 4,2                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFP8220M60S4  | 41,6                    | 220        | 4,8                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPI110M60S4  | 33,4                    | 110        | 6,2                  | CBE001                    | 540x860x610                            | 1780                |
| SFPI220M50S1  | 33,4                    | 220        | 3,3                  | CBE023                    |                                        |                     |
| SFPI220M50S2  | 33,4                    | 220        | 3,3                  | CBE029                    |                                        |                     |
| SFPI220M50S4  | 33,4                    | 220        | 3,3                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPI220M60S4  | 33,4                    | 220        | 3,5                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPP110M60S4  | 33,4                    | 110        | 6,2                  | CBE001                    | 540x860x610                            | 1780                |
| SFPP220M50S1  | 33,4                    | 220        | 3,3                  | CBE023                    |                                        |                     |
| SFPP220M50S2  | 33,4                    | 220        | 3,3                  | CBE029                    |                                        |                     |
| SFPP220M50S4  | 33,4                    | 220        | 3,3                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPP220M60S4  | 33,4                    | 220        | 3,5                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPIM110M60C4 | 35,0                    | 110        | 8,3                  | CBE001                    | 540x860x610                            | 1780                |
| SFPIM110M60S4 | 35,0                    | 110        | 8,3                  | CBE001                    |                                        |                     |
| SFPIM220M50C7 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE175                    |                                        |                     |
| SFPIM220M50S1 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE023                    |                                        |                     |
| SFPIM220M50S2 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE029                    |                                        |                     |
| SFPIM220M50S4 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPIM220M60S4 | 35,0                    | 220        | 4,8                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPPM110M60S4 | 35,0                    | 110        | 8,3                  | CBE001                    | 540x860x610                            | 1780                |
| SFPPM220M50S1 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE023                    |                                        |                     |
| SFPPM220M50S2 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE029                    |                                        |                     |
| SFPPM220M50S4 | 35,0                    | 220        | 4,2                  | CBE030                    |                                        |                     |
| SFPPM220M60S4 | 35,0                    | 220        | 4,8                  | CBE030                    |                                        |                     |

Nível de ruídos: 80 dB.



### ATENÇÃO!

Características como: modelo, nº serie e tensão elétrica da máquina, estão indicadas na etiqueta de dados (figura abaixo). Antes da instalação, verificar se a tensão de alimentação da máquina está de acordo com a da rede elétrica.



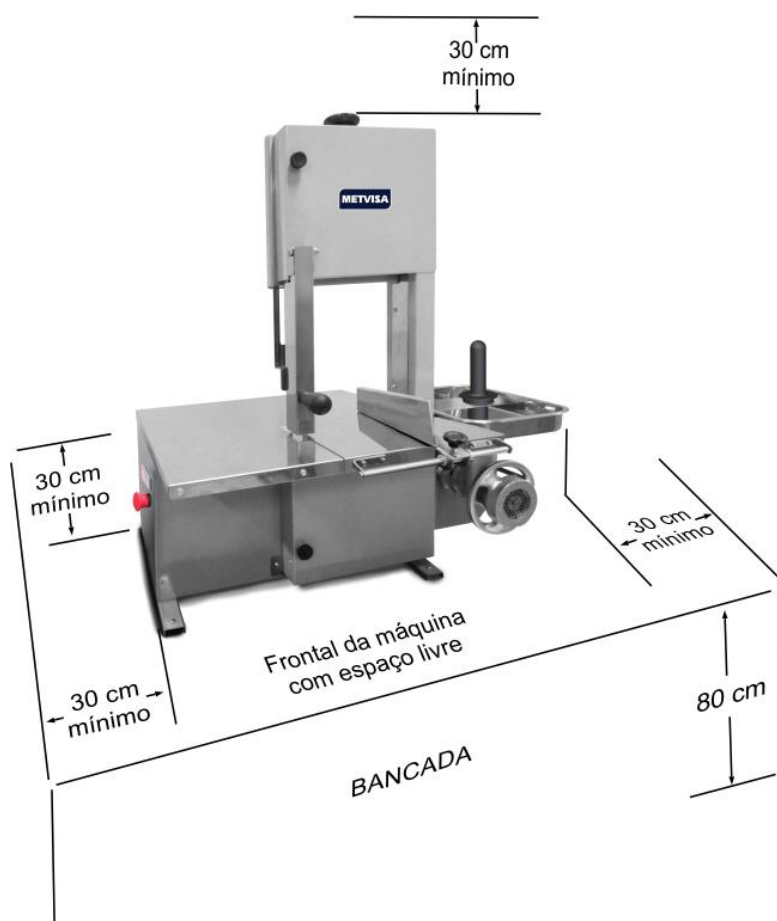
## 3. Instalação

### 3.1 Disposição da Máquina

A conexão com a rede elétrica e a disposição para o funcionamento devem ser realizados por profissional qualificado. Verifique se a tensão da máquina está de acordo com a da rede elétrica.

Na instalação, é imprescindível colocar este manual à disposição dos profissionais que realizarão a mesma.

Para garantir o correto funcionamento e segurança, deve-se posicionar a máquina em um ambiente arejado e sobre uma superfície de apoio suficientemente ampla, bem nivelada, seca e estável, longe de fontes de calor e de torneiras de água, e a uma altura média de 80 cm. Instale sua máquina deixando uma área livre na frontal e uma distância de no mínimo 30 cm em torno dela, de forma que tenha espaço suficiente para realização de inspeção, manutenção, limpeza e uso.



#### ATENÇÃO!

A instalação e o local onde será disposta a máquina devem estar de acordo com as normas de prevenção de riscos e de segurança no trabalho (norma regulamentadora vigente em seu país).

O fabricante não se responsabiliza por possíveis danos diretos ou indiretos causados pelo não cumprimento das ditas normas e das demais instruções apresentadas neste manual.



## **3.2 Medidas de Segurança e Instrução ao Usuário**

Sua máquina possui proteções mecânicas e um sistema de segurança que impede o funcionamento da máquina se a porta estiver aberta. A retirada ou adulteração destes componentes de segurança podem causar riscos graves nos membros superiores do operador.

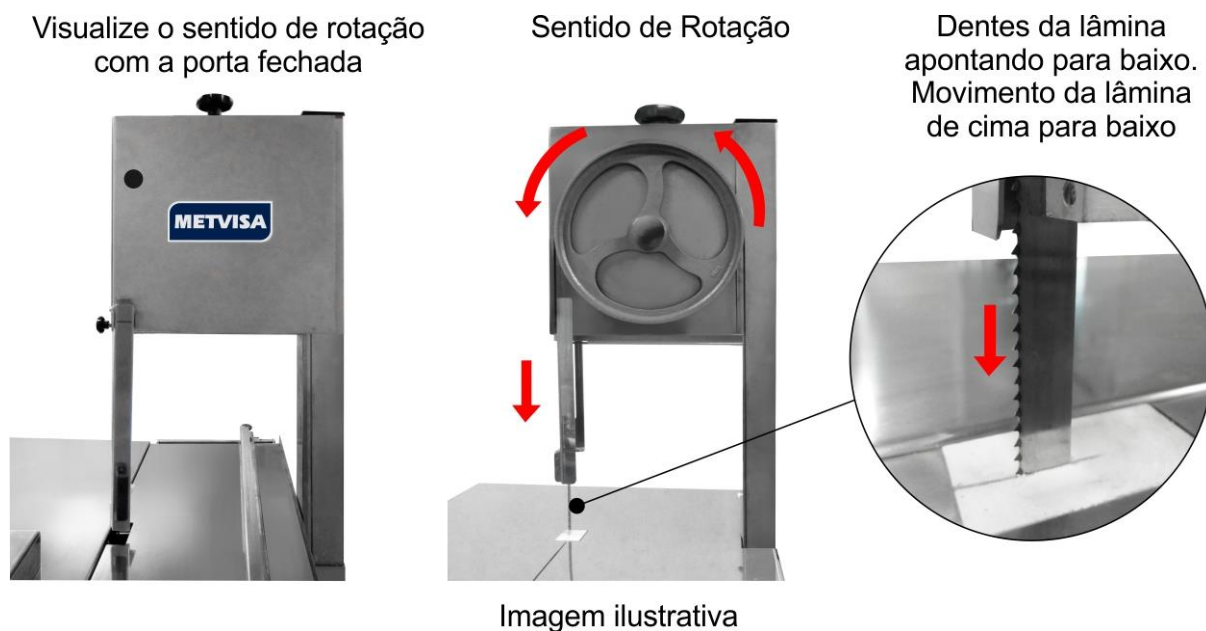


### **ATENÇÃO!**

Antes de operar sua máquina, verifique se os dentes da lâmina estão apontando para baixo, e se o sentido de rotação dos volantes é anti-horário. Para isso, ligue a máquina acionando o botão liga/desliga na posição “1” (liga). Posicione-se em frente da máquina e observe se a lâmina se movimenta no sentido de cima para baixo, conforme figura a seguir.

Nesta imagem, apenas a título ilustrativo do sentido de rotação dos volantes, os mesmos são vistos com a porta aberta, porém para a verificação na prática, não abra a porta, pois a máquina possui um sistema de segurança que não irá permitir seu acionamento se a porta estiver aberta. Sempre verifique o sentido de rotação com as portas fechadas e travadas com os manípulos.

Caso a lâmina esteja se movimentando de baixo para cima (rotação dos volantes no sentido horário), verifique se a ligação elétrica está invertida com relação ao esquema elétrico (item 6 – Anexos) ou entre em contato com a assistência técnica autorizada mais próxima de você.



## **4. Uso da Máquina**

### **4.1 Utilidade**

Todos os modelos de serras descritos neste manual destinam-se a serrar, fatiar carnes, aves, peixes e produtos alimentares diversos. No modelo SFP8 (possui picador), além de serrar e fatiar também mói carnes.

## 4.2 Comandos

A máquina é composta por chave geral (interruptor), botão liga/desliga e emergência.

Na lateral esquerda estão localizados os botões de liga/desliga e emergência. A chave geral está posicionada na lateral direita do gabinete.



Veja o descritivo de cada comando abaixo:

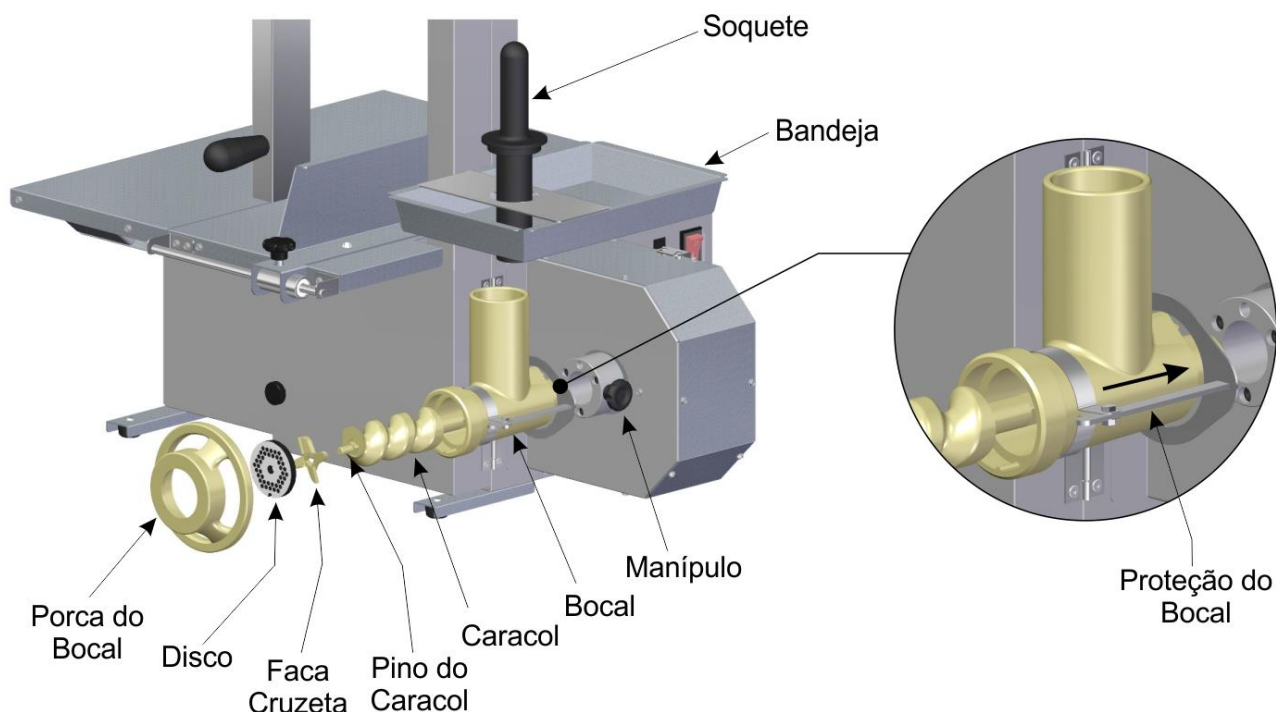
- **Chave Geral (Interruptor)** – dispositivo utilizado para, de forma segura, ativar e desativar o fornecimento de energia elétrica para a máquina. Na posição “1” ativa, na posição “0” desativa fornecimento de energia.
- **Botão Liga/Desliga** – usado para ligar e desligar a máquina. Na posição “1” liga, na posição “0” desliga.
- **Botão de Emergência** – deve ser acionado no caso da necessidade de parada da máquina, devido alguma emergência. Para acionar o botão basta apertá-lo e para desarmar, girar botão sentido horário (conforme setas indicativas existentes no botão).

## 4.3 Procedimentos de Operação

Antes de operar sua máquina, faça a perfeita higienização, principalmente dos componentes que irão entrar em contato com o alimento (lâmina, os volantes, mesa, etc.). Faça a limpeza com a máquina desconectada da rede elétrica. Siga as instruções de limpeza no item 5 deste manual.

- **Desmontagem do Picador (Modelo Serra SFP8):** Desconecte a máquina da rede elétrica. Retire o soquete e a bandeja. Desrosqueie o manipulô e puxe firmemente o bocal. Para retirar os componentes internos, puxe para trás a proteção do bocal e desrosqueie a porca do bocal, remova o disco, a faca cruzeta, o pino do caracol e o caracol.





- **Montagem do Picador (Modelo Serra SFP8):** O procedimento de montagem é o inverso da desmontagem. Ao rosquear a porca do bocal não aperte com força, somente rotacione até o final da rosca, mas sem aperto. Para remontar o bocal, verifique se todos os itens internos já estão montados (disco, faca cruzeta, pino do caracol e caracol), e após isso se deve acoplá-lo perfeitamente no suporte e fixa-lo com o manípulo. Com o bocal fixado, monte a bandeja.

Se você sentir que o bocal não está firme, pode não ter sido encaixado corretamente. Neste caso, repita a operação e não obtendo êxito, contate a assistência técnica.



### ATENÇÃO!

**Nunca ligue a máquina com o bocal fora de posição e sem a proteção do bocal, pois pode vir a causar acidentes.**

- **Operação:** A máquina só pode ser operada após verificar se a tensão está de acordo com a da rede elétrica de alimentação, se a máquina está posicionada em um local ideal (conforme orientações no item 3.1), se os volantes estão rotacionando no sentido anti-horário (instruções no item 3.2 Medidas de Segurança) e se a porta está fechada e travada com os manípulos.



### ATENÇÃO!

Para o modelo de **Serra Fita SFP8 (com picador)**, a serra fita e o picador funcionam simultaneamente, porém para sua segurança e para não danificar a máquina, não utilize as duas funções ao mesmo tempo.

Antes de iniciar a operação de corte, afrouxe a porca do bocal do picador no sentido anti-horário. E para utilizar o picador, retire a lâmina conforme as instruções do item 5.2 (Manutenção e Comportamento em Caso de Avarias).

O fabricante não se responsabiliza por possíveis danos diretos ou indiretos causados pelo não cumprimento das ditas normas e das demais instruções apresentadas neste manual.

## • Operação de Corte:

Para o modelo de serra SFP8, antes de iniciar a operação de corte, afrouxe a porca do bocal do picador no sentido anti-horário.

1. Conecte o cordão de alimentação a rede elétrica;
2. Coloque o alimento a ser processado sobre a mesa fixa;

### **IMPORTANTE**

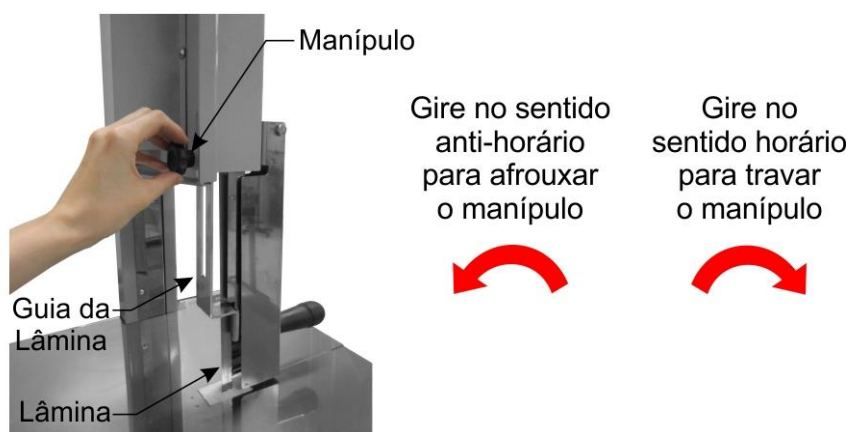
**Nunca coloque um alimento para corte maior que a mesa móvel.**

3. Na mesa fixa encontra-se o regulador de corte que serve para limitar a espessura do corte da carne.

Afrouxe o manípulo e posicione o regulador de corte conforme a espessura desejada. Para fixar a distância trave o regulador rotacionando o manípulo no sentido horário;



4. Ajuste a distância entre a proteção da lâmina e o alimento para que a área exposta da lâmina seja apenas o necessário para realizar o corte. Para movimentar a proteção para cima ou para baixo, rotacione no sentido anti-horário o manípulo próximo da guia. Para fixar a distância, rotacione no sentido horário;



1. Acione o botão liga/desliga na posição "1" (liga). Nesse momento a lâmina começa a rotacionar;
2. Empurre a carne com o empurrador pendular de forma constante em direção da lâmina e inicie o corte;
3. Com a mão direita, retire a fatia por trás da lâmina, evitando contato com a área de corte. Empilhe as fatias no lado direito da mesa fixa;
4. Repita o procedimento até o término do processo;



### **ATENÇÃO!**

Ao repetir a operação de corte, tenha cuidado ao puxar o alimento para frente da mesa fixa para que o mesmo não encoste na parte traseira (lisa) da lâmina. Dessa forma não corre o risco do alimento deslocar ou ainda soltar a lâmina dos volantes, causando acidentes.

5. Após finalizar a o procedimento de corte, desligue a máquina pressionando o botão liga/desliga na posição “0” (desliga).



### **ATENÇÃO!**

Utilize sempre o empurrador pendular da máquina para direcionar o alimento contra a lâmina. Em nenhuma circunstância empurre com qualquer outro instrumento ou as próprias mãos o alimento contra a lâmina.

### **IMPORTANTE**

Verifique a tensão da lâmina. Quando a tensão é insuficiente, ocorrem desvios de corte e desgaste prematuro da lâmina. Caso seja necessário ajustá-la, siga as instruções do item 5.2 (Manutenção e Comportamento em Caso de Avarias) deste manual.



### **ATENÇÃO!**

Nunca coloque as mãos, dedos ou objetos (como colheres e facas) na lâmina de corte com a máquina ligada, pois isto poderá causar graves acidentes.

#### • **Operação de uso do picador (modelo SFP8):**

1. Retire a lâmina conforme instruções do item 5.2 (Manutenção e Comportamento em Caso de Avarias);
2. Conecte o cordão de alimentação a rede elétrica;
3. Posicione uma bandeja em baixo do bocal para recolher a carne moída;
4. Coloque o alimento cortado em tiras sobre a bandeja;
5. Pressione o botão liga/desliga na posição “1” (liga). Nesse momento o caracol do picador começa a rotacionar;
6. Empurre a carne com o soquete para dentro do bocal.



### **ATENÇÃO!**

Utilize somente o soquete para empurrar a carne no bocal. Nunca use as mãos ou outro objeto que não seja o soquete.



## **ATENÇÃO!**

Se você notar que a máquina não consegue fatiar o alimento ou que ela esteja parando de fatiar, não corte alimentos muito densos, para não prejudicar a velocidade e desempenho do motor, e a vida útil da máquina.

Empurre o alimento contra a lâmina em linha reta. Não desvie o corte durante o processo, isso poderá causar acidentes e danos à lâmina.

A não observância desta orientação será considerada como ato inseguro e uso abusivo da máquina.

Qualquer irregularidade entre em contato com a assistência técnica autorizada mais próxima de você.

## **5. Limpeza e Manutenção**

### **5.1 Procedimentos para Limpeza e Produtos Utilizados**

Sua máquina foi construída com materiais de primeira linha, por isso use-a corretamente e obterá grande satisfação. Conserve sua máquina sempre limpa e bem cuidada, isso a fará ter uma vida útil bem maior.

Deve-se fazer uma limpeza diária da máquina para obter um bom funcionamento e maior durabilidade.



## **ATENÇÃO!**

Antes de realizar uma manutenção ou limpeza, assegurar-se de que a chave geral (interruptor) esteja desligada e de que o plugue esteja desconectado da rede elétrica.



## **ATENÇÃO!**

**Não utilizar jato d'água para limpeza da máquina.**

## **IMPORTANTE**

**Esta máquina não se destina a ser imersa em água para a limpeza.**

A máquina deve ser limpa o maior número de vezes possível, para evitar que os resíduos de alimentos sequem e grudem nas peças. Para limpeza, dilua em água morna o sabão ou detergente

neutro e aplique com um pano macio. Com um pano umedecido com água, enxague e em seguida seque as peças com um pano seco e mácio.

No modelo de serra SFP8, possui o picador que pode ser retirado e desmontado para a limpeza. Siga as orientações de desmontagem/ montagem no item 4.3 e realize a limpeza com sabão ou detergente neutro e água corrente.

Nunca utilizar produtos ou esponjas abrasivas e substâncias que contenham ácidos ou cloro para a limpeza das partes metálicas, já que podem riscar ou estragar a superfície das peças causando pontos de corrosão. Não derrame água sobre o motor e partes elétricas para a limpeza, senão, ao ligá-la pode vir a causar choque elétrico ou até mesmo queimar a máquina.



### **ATENÇÃO!**

**É sumamente importante que os produtos empregados na limpeza garantam a máxima higiene e que não sejam tóxicos.**

**Seque bem a lâmina. A umidade compromete com a vida útil da lâmina e rendimento do processo de corte.**



### **ATENÇÃO!**

**Tome cuidado ao fazer a limpeza próximo da lâmina, ela é extremamente afiada. Manuseie com cuidado, pois caso contrário, pode vir a causar acidentes. A mesma atenção serve para qualquer outro componente cortante da máquina.**

## **5.2 Manutenção e Comportamento em Caso de Avarias**

O operador deve ser instruído a realizar inspeções de rotina, fazendo pequenos ajustes, a limpeza e observar indícios de panes que podem ocorrer. Pode-se citar como exemplos: verificar ruídos estranhos; perda de potência da máquina; a não execução pela máquina ao serviço a que se propõe; dentre outros. Ações como estas são indispensáveis para garantir uma maior vida útil da máquina.



### **ATENÇÃO!**

**Quando forem feitas manutenções (mesmo sendo pequenos ajustes), desconecte sempre a máquina da rede elétrica.**

Recomenda-se de 6 em 6 meses realizar manutenções preventivas, verificando e ajustando folgas, fazendo a limpeza das partes internas, desgaste e aperto (tensão) da correia do motor (orientações a seguir), etc.. Ao detectar peças quebradas ou com funcionamento debilitado, fazer a substituição, usando sempre peças originais.

Com a realização de manutenções preventivas, elimina-se o inconveniente de ficar com a máquina parada quando mais se precisa dela, reduz-se o custo de manutenções e reduzem-se os riscos de acidentes.



## ATENÇÃO!

Antes de realizar qualquer regulagem ou a troca da lâmina, confira se a máquina está desconectada da rede elétrica, se o operador está usando os EPI's adequados (equipamentos de proteção individual) e ferramentas apropriadas para desmontagem e montagem das peças citadas a seguir.

### • Procedimento para Ajuste e Troca da Lâmina (Serra Fita):

#### Ajuste da Lâmina:

1. Desconecte a máquina da rede elétrica;
2. Retire a tampa traseira da máquina desrosqueando os parafusos;
3. Para movimentar o esticador da lâmina, afrouxe a porca. Se a sua necessidade for esticar a lâmina, de frente para o esticador da lâmina, rotacione o manípulo regulador no sentido horário. E para afrouxar a lâmina, rotacione o manípulo regulador no sentido anti-horário;
4. Após tensionar adequadamente a lâmina, aperte novamente a porca, fixando o esticador da lâmina;



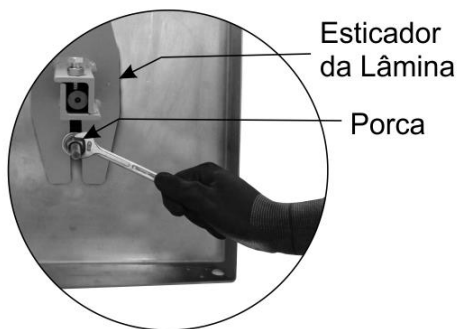
5. Monte novamente a proteção do esticador fixando com os parafusos.

#### Troca da Lâmina:

1. Desconecte a máquina da rede elétrica;



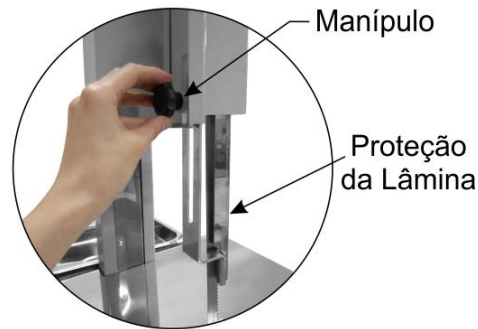
2. Remova a proteção do esticador desrosqueando os parafusos;



3. Afrouxe a porca para movimentar o esticador da lâmina;



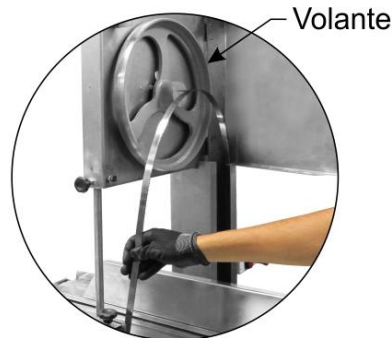
4. Abra a porta desrosqueando os manípulos;



5. Retire a proteção da lâmina desrosqueando o manípulo;



6. Rotacione o manípulo do esticador no sentido anti-horário para afrouxar a lâmina;

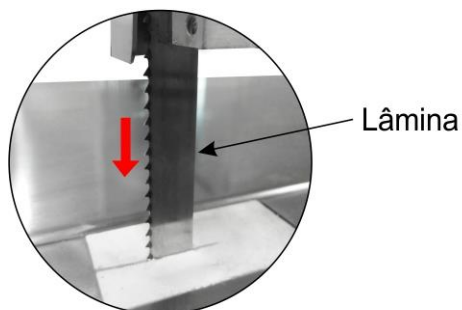


7. Soltar a lâmina dos volantes;

8. Retire a lâmina passando-a na fenda da mesa fixa;

9. Antes de encaixar a nova lâmina nos volantes observe o sentido dos dentes da lâmina, onde deverão estar para frente e apontando para baixo;

10. A lâmina deverá ser posicionada nos volantes de forma centralizada;



Sentido dos dentes da lâmina



Centralizar a lâmina nos volantes

11. Após tensionar adequadamente a lâmina, conforme instruído a pouco (Procedimento de Ajuste da Lâmina), aperte novamente a porca do esticador da lâmina;

12. Fixar a proteção da lâmina com o manípulo.

13. Com os parafusos, monte a proteção do esticador;

14. Feche a porta travando-a com os manípulos.

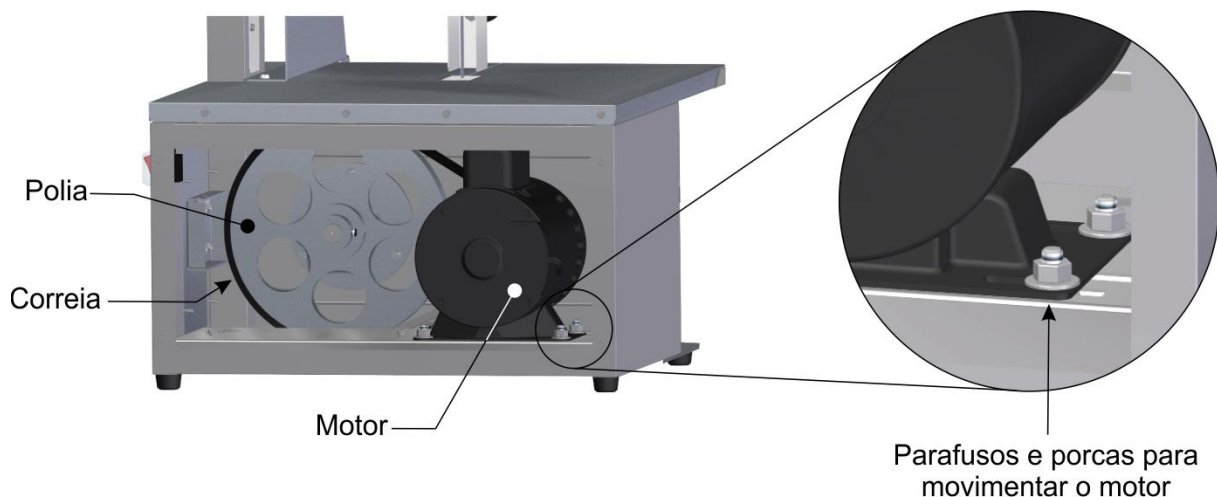


## ATENÇÃO!

Verifique a tensão ideal da lâmina antes de iniciar o processo de corte, pois quando a tensão é insuficiente, ocorrem desvios de corte e desgaste prematuro da lâmina. Já a tensão excessiva, por sua vez, pode causar a quebra da lâmina.

### • Procedimento para Ajustar/Tensionar Correia:

1. Desconecte a máquina da rede elétrica;
2. Retire a tampa traseira desrosqueando os parafusos;
3. Para movimentar o motor, afrouxe os 04 parafusos localizados na base do motor;
4. Movimente o motor ajustando a tensão da correia. Para fixar o motor na posição ideal, aperte firmemente os parafusos;



5. Por fim, fixar a tampa traseira com os parafusos.

Após concluir todas as regulagens, confira se todas as peças desmontadas estão devidamente montadas e fixadas, garantindo a segurança do operador durante a utilização da máquina.



## ATENÇÃO!

A manutenção preventiva necessita de profissional capacitado ou de assistência técnica autorizada.

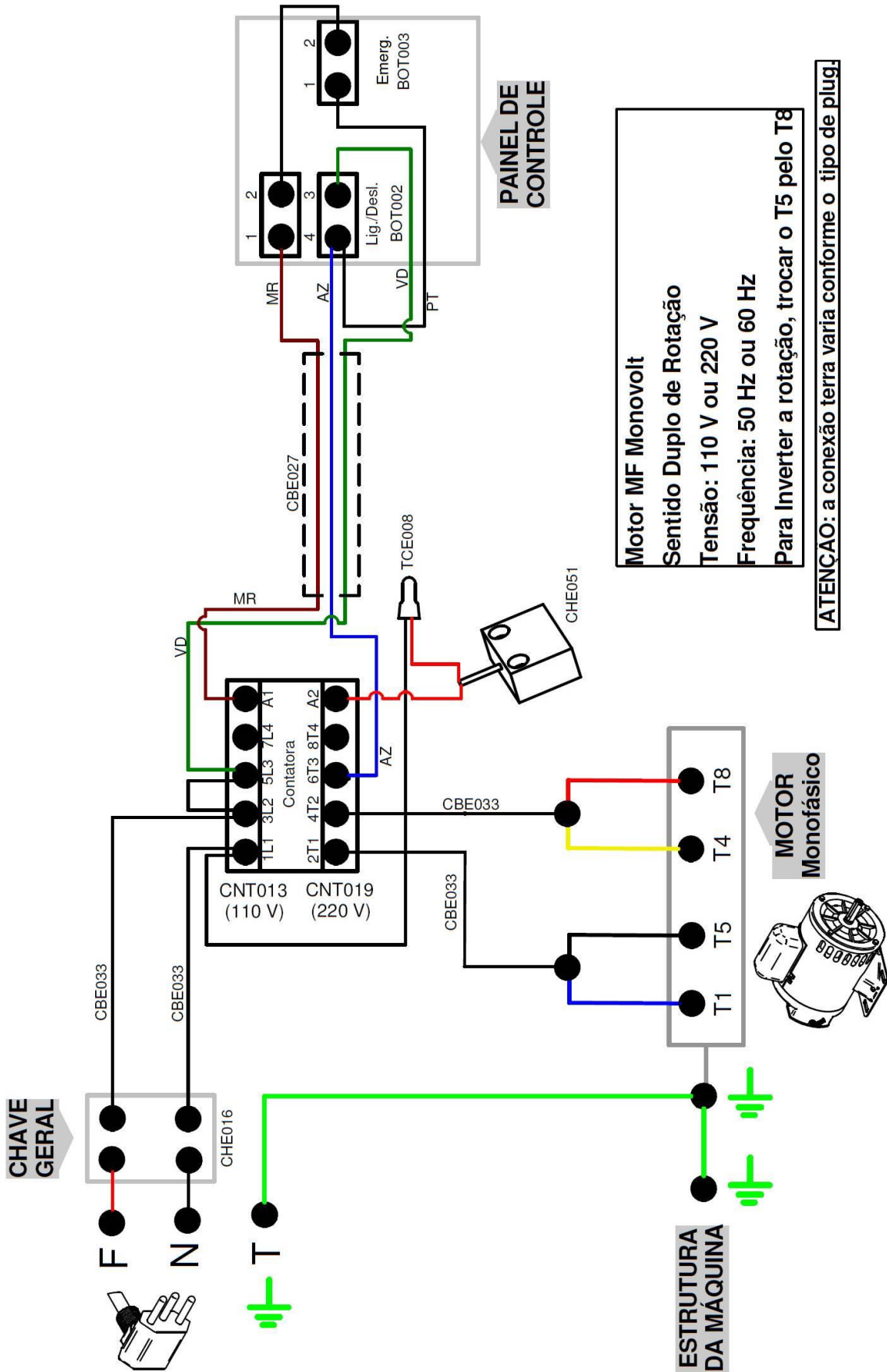
Certifique-se que a máquina esteja desconectada da rede elétrica.

Sempre que for removido algum item referido a segurança da máquina (como por exemplo, ao fazer manutenção), reponha em seu devido lugar e confirme se estão realizando sua função corretamente.

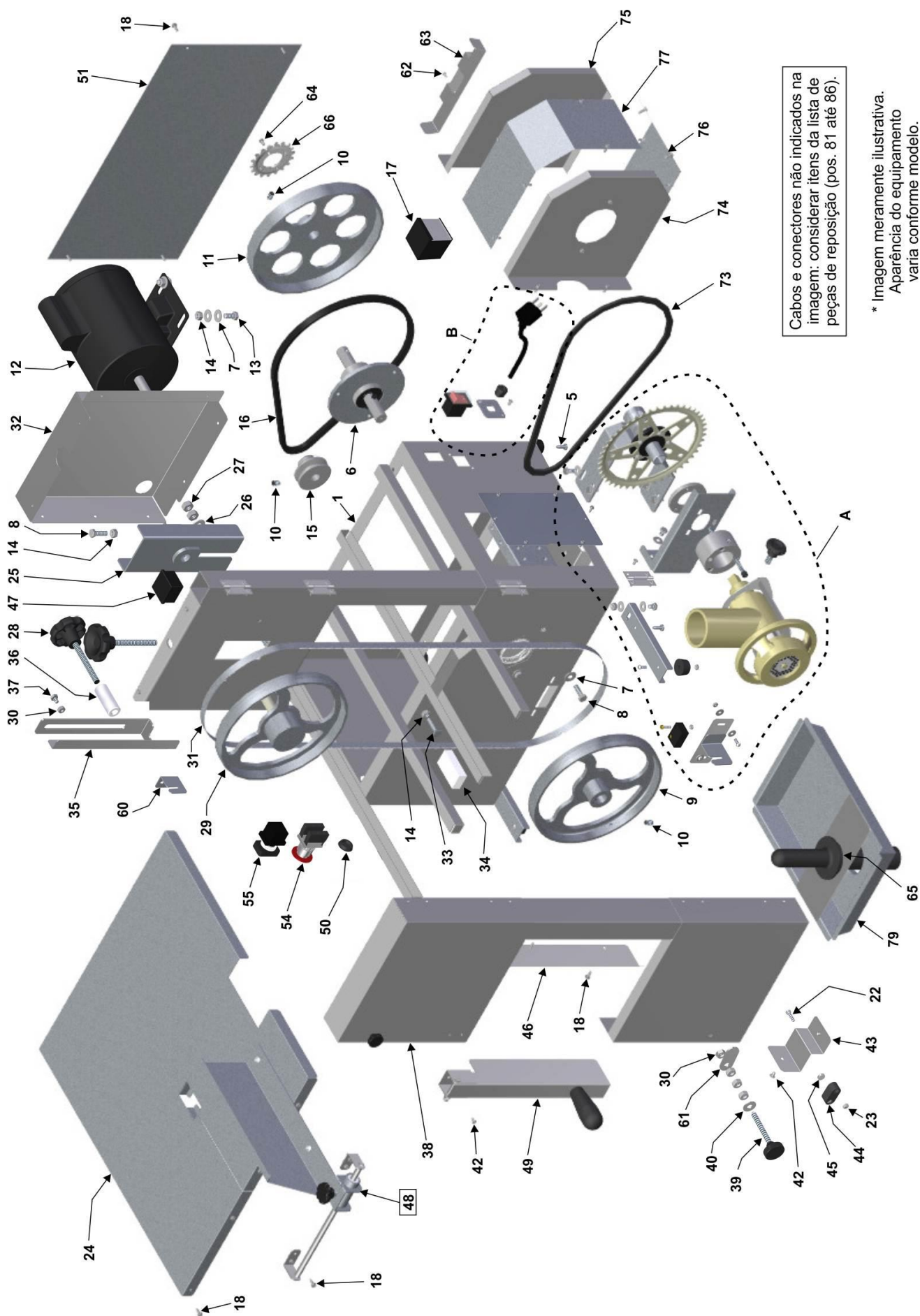
Ao detectar alguma pane ou não conformidade, encaminhe sua máquina para a assistência técnica mais próxima de você. Veja relação de assistências técnicas em nosso site: [www.metvisa.com.br](http://www.metvisa.com.br)

# 6. ANEXOS

## Esquema Elétrico



# Desenho em Explosão

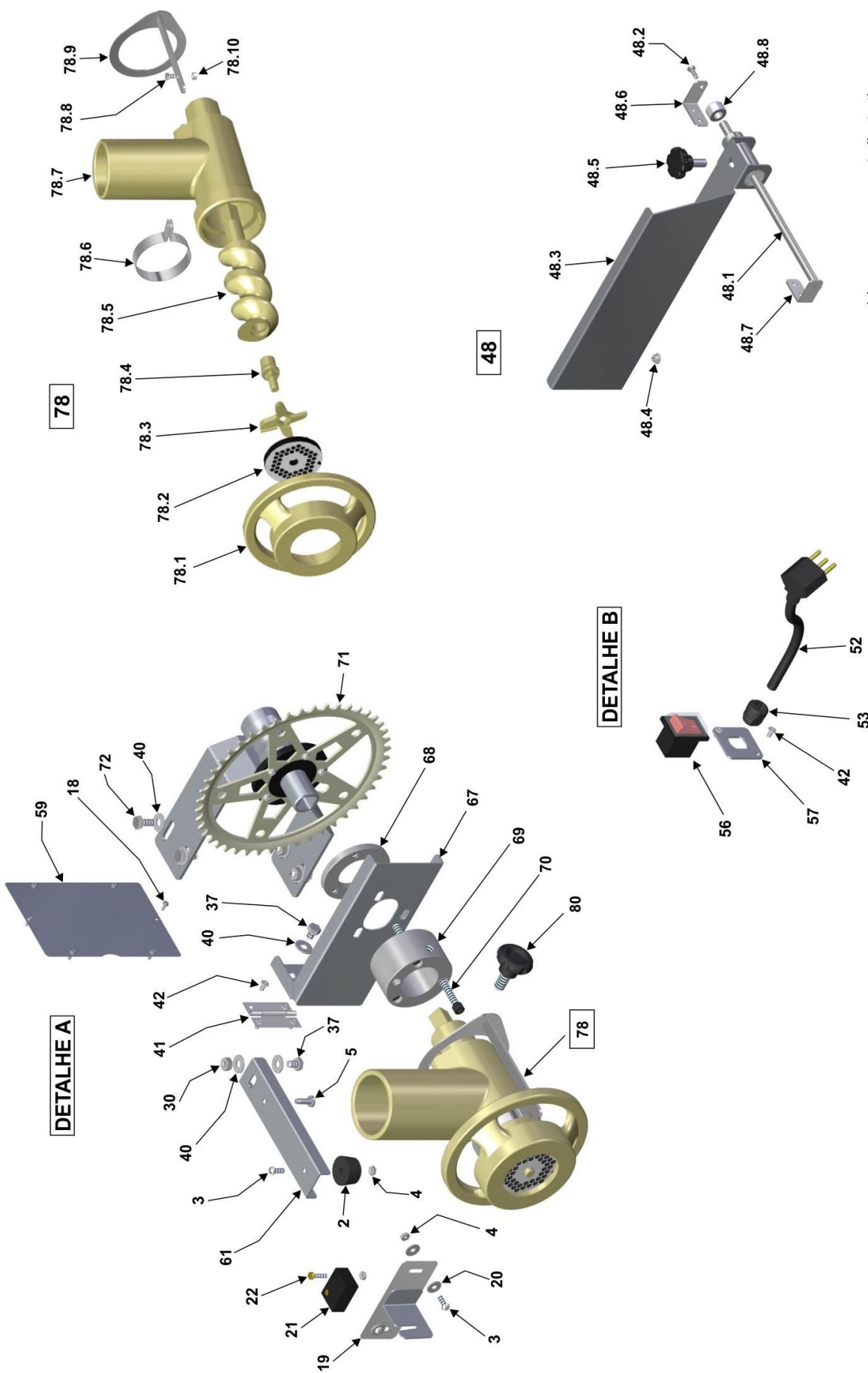


Cabos e conectores não indicados na imagem: considerar itens da lista de peças de reposição (pos. 81 até 86).

\* Imagem meramente ilustrativa. Aparência do equipamento varia conforme modelo.



# Desenho em Explosão



\* Imagem meramente ilustrativa.  
Aparência do equipamento varia conforme modelo.

## Peças de Reposição

| Posição | Código | Descrição                           | Quant. | Modelo              |
|---------|--------|-------------------------------------|--------|---------------------|
| 1       | MON031 | Monobloco                           | 01     | SFPP                |
|         | MON032 |                                     |        | SFP8                |
|         | MON002 |                                     |        | SFPI                |
| 2       | PEP004 | Pé de Borracha                      | 04     | *                   |
| 3       | PRR015 | Parafuso Máq. Redonda               | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | PRR022 |                                     |        | SFPI                |
| 4       | POS006 | Porca Sextavada                     | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | POS020 |                                     |        | SFPI                |
| 5       | PRA004 | Parafuso Auto Atarra.               | 02     | SFPI                |
|         |        |                                     | 04     | SFP8 / SFPP         |
| 6       | CJT047 | Mancal da Serra                     | 01     | SFP8 / SFPP         |
|         | CJT374 |                                     |        | SFPI                |
| 7       | ARL003 | Arruela Lisa                        | 11     | SFP8 / SFPP         |
|         | ARL011 |                                     |        | SFPI                |
| 8       | PRS006 | Parafuso Sextavado                  | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | PRS021 |                                     |        | SFPI                |
| 9       | VOL002 | Volante Inferior                    | 01     | *                   |
| 10      | PRN001 | Parafuso Allen S/C                  | 04     | *                   |
| 11      | POL012 | Polia Movida                        | 01     | SFP8                |
|         | POL014 |                                     |        | SFPP / SFPI         |
| 12      | MTE206 | Motor Elétrico 1/2 cv – 110 V 60 Hz | 01     | SFP8 / SFPPM / SFPI |
|         | MTE207 | Motor Elétrico 1/2 cv – 220 V 60 Hz |        |                     |
|         | MTE003 | Motor Elétrico 1/2 cv – 220 V 50 Hz |        |                     |
|         | MTE204 | Motor Elétrico 1/3 cv – 110 V 60 Hz | 01     | SFPP / SFPI         |
|         | MTE205 | Motor Elétrico 1/3 cv – 220 V 60 Hz |        |                     |
|         | MTE030 | Motor Elétrico 1/3 cv – 220 V 50 Hz |        |                     |
| 13      | PRS007 | Parafuso Sextavado                  | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | PRS030 |                                     |        | SFPI                |
| 14      | POS004 | Porca Sextavada                     | 07     | SFP8 / SFPP         |
|         | POS013 |                                     |        | SFPI                |
| 15      | PMT013 | Polia Motora                        | 01     | *                   |
| 16      | COR002 | Correia                             | 01     | *                   |
| 17      | CNT013 | Minicontator 110 V 50/60 Hz         | 01     | Serras 110 V        |
|         | CNT019 | Minicontator 220 V 50/60 Hz         |        | Serras 220 V        |
| 18      | PRA008 | Parafuso Atarr. Sext. Brocante      | 45     | SFP8                |
|         |        |                                     | 33     | SFPP                |
|         |        |                                     | 27     | SFPI                |
| 19      | SUD022 | Suporte do Sensor Ponteado          | 01     | SFP8 / SFPP         |
|         | SBT418 |                                     | 01     | SFPI                |
| 20      | ARL005 | Arruela Lisa                        | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | ARL008 |                                     |        | SFPI                |
| 21      | CHE051 | Sensor de Segurança                 | 01     | *                   |
| 22      | PCC004 | Parafuso Cabeça Cilindrica          | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | PCC005 |                                     |        | SFPI                |
| 23      | POS008 | Porca Sextavada                     | 04     | SFP8 / SFPP         |
|         | POS138 |                                     |        | SFPI                |
| 24      | MEM020 | Mesa Fixa                           | 01     | SFP8 / SFPP         |
|         | MEM037 |                                     |        | SFPI                |
| 25      | ESC024 | Esticador Lâmina Soldado            | 01     | SFP8 / SFPP         |
|         | ESC029 |                                     |        | SFPI                |
| 26      | ARL002 | Arruela Lisa                        | 02     | SFP8 / SFPP         |
|         | ARL012 |                                     |        | SFPI                |
| 27      | POS003 | Porca Sextavada                     | 02     | SFP8 / SFPP         |
|         | POS015 |                                     |        | SFPI                |
| 28      | MNL033 | Manípulo                            | 02     | SFP8 / SFPP         |
|         | MNL048 |                                     |        | SFPI                |
| 29      | CJT051 | Volante Superior Completo           | 01     | SFP8 / SFPP         |
|         | CJT377 |                                     |        | SFPI                |
| 30      | POS005 | Porca Sextavada                     | 07     | SFP8 / SFPP         |
|         | POS021 |                                     |        | SFPI                |

\* Item aplicável para todos os modelos de Serra Fita Pequena.



## Peças de Reposição

| Posição | CÓDIGO | Descrição                            | Quant. | Modelo      |
|---------|--------|--------------------------------------|--------|-------------|
| 31      | SFL001 | Serra Fita Lâmina                    | 01     | *           |
| 32      | TAP139 | Tampa Superior Traseira              | 01     | SFP8 / SFPP |
|         | TAP118 |                                      |        | SFPI        |
| 33      | CJT189 | Tirante Soldado                      | 01     | *           |
| 34      | TCM002 | Taco Mesa                            | 01     | *           |
| 35      | CJT438 | Proteção da Lâmina                   | 01     | *           |
| 36      | BTT021 | Batente do Manípulo                  | 01     | *           |
| 37      | PRS014 | Parafuso Sextavado                   | 07     | SFP8        |
|         |        |                                      | 03     | SFPP        |
|         | PRS328 |                                      | 01     | SFPI        |
| 38      | CJT312 | Conjunto das Portas                  | 01     | SFP8 / SFPP |
|         | CJT816 |                                      |        | SFPI        |
| 39      | MNL031 | Manípulo                             | 02     | SFP8 / SFPP |
|         | MNL056 |                                      | 02     | SFPI        |
| 40      | ARL004 | Arruela Lisa                         | 14     | SFP8        |
|         |        |                                      | 06     | SFPP        |
|         | ARL010 |                                      | 02     | SFPI        |
| 41      | DBC002 | Dobradiça                            | 04     | SFP8 / SFPP |
|         | DBC003 |                                      |        | SFPI        |
| 42      | RBT004 | Rebite                               | 22     | SFP8 / SFPP |
|         | RBT014 |                                      |        | SFPI        |
| 43      | CRC707 | Proteção do Suporte do Atuador       | 01     | SFP8 / SFPP |
|         | PTC163 |                                      |        | SFPI        |
| 44      | SBT132 | Suporte do Atuador                   | 01     | *           |
| 45      | CHE059 | Atuador                              | 01     | *           |
| 46      | CRC526 | Colarinho                            | 01     | *           |
| 47      | SPT001 | Sapata Plástica                      | 01     | *           |
| 48      | CJT731 | Conj. Mont. Regulador de Corte       | 01     | *           |
| 48.1    | GIA084 | Guia regulador de corte              | 01     | *           |
| 48.2    | PRS045 | Parafuso Sextavado                   | 02     | *           |
| 48.3    | CJT732 | Conj. Sold. Chapa do Reg. de Corte   | 01     | *           |
| 48.4    | TVS005 | Batoque Redondo                      | 02     | *           |
| 48.5    | MNL029 | Manípulo                             | 01     | *           |
| 48.6    | SBT371 | Suporte Guia Regulador de Corte Esq. | 01     | *           |
| 48.7    | SBT370 | Suporte Guia Regulador de Corte Dir. | 01     | *           |
| 48.8    | BGT072 | Bucha Regulador de Corte             | 02     | *           |
| 49      | EPR018 | Empurrador Pendular                  | 01     | SFP8 / SFPP |
|         | EPR026 |                                      |        | SFPI        |
| 50      | BCH036 | Tampão Red.                          | 01     | *           |
| 51      | TAP019 | Tampa Traseira                       | 01     | SFP8 / SFPP |
|         | TAP020 |                                      |        | SFPI        |
| 52      | CBE023 | Cabo Elétrico (Tipo 1)               | 01     | **          |
|         | CBE029 | Cabo Elétrico (Tipo 2)               |        |             |
|         | CBE030 | Cabo Elétrico (Tipo 4)               |        |             |
|         | CBE001 | Cabo Elétrico (Tipo 4)               |        |             |
|         | CBE175 | Cabo Elétrico (Tipo 7)               |        |             |
| 53      | TCE021 | Prensa Cabo                          |        |             |
| 54      | BOT003 | Botão de Emergência                  | 01     | *           |
| 55      | BOT002 | Botão Liga/Desliga                   | 01     | *           |
| 56      | CHE087 | Chave Geral                          | 01     | *           |
| 57      | SBT360 | Suporte do Prensa Cabo Menor         | 01     | *           |
| 58      | SBT355 | Suporte Extensão Pé                  | 02     | SFP8 / SFPP |
| 59      | TAP146 | Tampa Lateral Gabinete               | 01     | SFPP        |
| 60      | FCH013 | Fecho Porta                          | 01     | SFPI        |
| 61      | TRV031 | Trava Fecho Porta                    | 02     | SFPI        |

\* Item aplicável para todos os modelos de Serra Fita Pequena.

\*\* Para o código do cabo elétrico de cada modelo de serra, consulte o item 2.2 (Dados Técnicos) neste manual.

## Peças de Reposição

| Posição | CÓDIGO | Descrição                            | Quant. | Modelo    |
|---------|--------|--------------------------------------|--------|-----------|
| 62      | RBT001 | Rebite                               | 02     | SFP8      |
| 63      | SBT363 | Suporte da Bandeja                   | 01     | SFP8      |
| 64      | PRR005 | Parafuso Máq. Redonda                | 04     | SFP8      |
| 65      | SQT008 | Soquete                              | 01     | SFP8      |
| 66      | EGG048 | Engrenagem Roda                      | 01     | SFP8      |
| 67      | SBT366 | Suporte Bocal                        | 01     | SFP8      |
| 68      | FLG021 | Flange do Mancal da Boca             | 01     | SFP8      |
| 69      | MAC085 | Mancal da Boca                       | 01     | SFP8      |
| 70      | PRT030 | Paraf. Allen c/ Cabeça               | 03     | SFP8      |
| 71      | MAC107 | Mancal Montado                       | 01     | SFP8      |
| 72      | PRS010 | Parafuso Sextavado                   | 04     | SFP8      |
| 73      | CRT023 | Corrente                             | 01     | SFP8      |
| 74      | CRC988 | Revestimento Frontal Caixa           | 01     | SFP8      |
| 75      | CRC989 | Revestimento Traseiro Caixa          | 01     | SFP8      |
| 76      | CRC990 | Revestimento Inferior                | 01     | SFP8      |
| 77      | CRC991 | Revestimento Superior                | 01     | SFP8      |
| 78      | CJT583 | Boca Cabecote Completo com Proteção  | 01     | SFP8      |
| 78.1    | POE012 | Porca do Bocal                       | 01     | SFP8      |
| 78.2    | DIS013 | Disco                                | 01     | SFP8      |
| 78.3    | FAC007 | Faca Cruzeta                         | 01     | SFP8      |
| 78.4    | EIX105 | Pino Caracol                         | 01     | SFP8      |
| 78.5    | SFC007 | Caracol Sem Fim                      | 01     | SFP8      |
| 78.6    | SBT220 | Suporte Frontal da Proteção do Bocal | 01     | SFP8      |
| 78.7    | BCA007 | Corpo Bocal                          | 01     | SFP8      |
| 78.8    | PRS046 | Parafuso Sextavado                   | 01     | SFP8      |
| 78.9    | CJT586 | Proteção Posterior com Haste Soldada | 01     | SFP8      |
| 78.10   | POS020 | Porca Sextavada                      | 01     | SFP8      |
| 79      | BDJ039 | Bandeja Soldada Serra com Picador    | 01     | SFP8      |
| 80      | MNL008 | Manípulo                             | 01     | SFP8      |
| 81      | CBE027 | Cabo Elétrico Emenda                 | 01     | SFPP/SFPI |
| 82      | CBE033 | Cabo Elétrico Emenda                 | 01     | SFPP/SFPI |
| 82      | CBE100 | Cabo Elétrico Emenda                 | 01     | SFP8      |
| 83      | CBE104 | Cabo Elétrico Emenda Terra           | 01     | *         |
| 84      | TCE004 | Terminal Fit                         | 01     | *         |
| 85      | TCE007 | Terminal Aterramento                 | 01     | *         |
| 85      | TCE033 | Terminal Emenda                      | 05     | *         |
| 86      | TCE013 | Terminal Fêmea                       | 04     | SFP8      |

\* Item aplicável para todos os modelos de Serra Fita Pequena.



**BIMG BRASIL FABRICANTE DOS PRODUTOS**



**BIMG-BRASIL Indústria de Máquinas para Gastronomia Ltda.**

CNPJ 11.193.347/0001-14 - CREA 131726-3  
Rod. Antônio Heil - KM 23 Nº 5825 - Bairro: Limoeiro  
CEP 88352-502 - Brusque - SC - Brasil  
Fone/fax. +55 47 3251-5555 - Site: [www.metvisa.com.br](http://www.metvisa.com.br)  
E-mail: [sac@metvisa.com.br](mailto:sac@metvisa.com.br) - [vendas@metvisa.com.br](mailto:vendas@metvisa.com.br)